
From: Smith, Brad (ODAG)
To: Melson, Kenneth E. (ATF); Hoover, William J. (ATF)
CC: Michalic, Mark (ODAG)
Sent: 3/7/2011 5:35:36 PM
Subject: FW: MEETINGS ON "FAST AND FURIOUS"

FYI

From: Schmalzer, Tracy (SMO)
Sent: Monday, March 07, 2011 12:27 PM
To: Smith, Brad (ODAG); Goldberg, Stuart (ODAG); Monaco, Lisa (ODAG); Moran, Molly (OAG); Wilkinson, Monty (OAG)
Subject: FW: MEETINGS ON "FAST AND FURIOUS"

Is this accurate?

From: Miller, Matthew A (SMO)
Sent: Monday, March 07, 2011 12:25 PM
To: Schmalzer, Tracy (SMO)
Subject: FW: MEETINGS ON "FAST AND FURIOUS"

hmmm...meetings over the wknd?

From: Deborah Durham [mailto:ddurham@UNIVISION.NET]
Sent: Monday, March 07, 2011 12:07 PM
To: Miller, Matthew A (SMO)
Subject: MEETINGS ON "FAST AND FURIOUS"

Hola Matt

The Mexican Foreign Ministry (according to their website) has requested information regarding "Fast and Furious" after the existence of the program came to public light and after meetings between Presidents Obama and Calderon last week. According to CBS News, the statement also "reinforced the bilateral efforts of the U.S. and Mexico to stop arms smuggling". We are attaching the Excelsior article in Spanish

The Mexican press is now reporting that meetings on the "Fast and Furious" program began this weekend at the U.S. Department of Justice, with an eye toward "new changes" to the program.

We would like to confirm that those meetings are in fact taking place and how long they are expected to last.

Who is participating in the meetings and are there representatives from the Government of Mexico participating?

On what areas of the "Fast and Furious" program is the meeting focusing for changes?

Thanks, Matt.

D

Abre EU interrogatorios por tráfico de armas solapado hacia México

La Oficina de Alcohol, Tabaco y Armas intenta justificar operativo que dio rifles a cárteles de la droga y ocultó al gobierno de México

José Carreño Figueras/ Especial



Notas relacionadas

- [EU solapó tráfico de armas al narco; pierden rastro de dos mil pistolas y fusiles](#)
- [Admite agente que EU dejó que miles de armas pasaran a México](#)
- [EU ofrece frenar la venta de armas; la lucha antinarco 'también es nuestra', dice Obama](#)
- [Presume Poiré decomisos récord de dinero y armas en este sexenio](#)
- [Estados Unidos teme ahora a sus armas en poder del narco](#)
- [Ratifica México control de armas como el objetivo de su política exterior](#)
- [Preocupa a EU uso de armas ilegales contra sus agentes en México](#)

CIUDAD DE MÉXICO, 7 de marzo.- Los responsables del operativo *Rápido y Furioso* —que solapó la compra ilegal de armas en Arizona para su envío a delincuentes mexicanos— deben comparecer hoy en el Departamento de Justicia de EU.

Uno de los citados es William Newell, encargado de la Oficina de Alcohol, Tabaco y Armas de Fuego (BATF, por sus siglas en inglés) en Phoenix, Arizona, donde se desarrolló el fracasado intento de seguir la pista al trasiego de dos mil armas hasta sus principales responsables.

El llamado a los implicados ocurre tras la orden de una “nueva revisión” del programa, hecha por el procurador Eric Holder

Inician interrogatorios por *Rápido y Furioso*

Los responsables del proyecto estadounidense que permitió la compra ilegal de armas en Arizona para su envío a delincuentes mexicanos, fueron convocados este fin de semana para presentarse hoy en el Departamento de Justicia, presuntamente, para unificar versiones ante investigaciones de la prensa y del Congreso de ese país.

Uno de los citados es, según las fuentes del caso, William Newell, agente encargado de la Oficina de Alcohol, Tabaco y Armas de Fuego (BATE, por sus siglas en inglés) en Phoenix, Arizona, en la que se desarrolló el fracasado intento de seguir la pista al trasiego de armas hasta sus principales responsables, en vez de sólo enfocarse sobre pequeños compradores o traficantes de bajo nivel.

Al menos hasta antes de que estallara el escándalo, Newell era considerado como el siguiente agregado (representante) del BATF en la embajada estadounidense en México, donde, según el Centro por Integridad Pública (CPI, por sus siglas en inglés), tomaría el lugar de Darren Gil, quien antes de retirarse cuestionó la forma en que se desarrolló el programa *Fast and Furious* (Rápido y Furioso), bajo el cual se ordenó la filtración de casi dos mil armas a México, sin conocimiento del gobierno del presidente Calderón.

El programa, que se desarrolló entre 2009 y 2010, fue repetidamente cuestionado por agentes de la propia BATF, quienes no sólo hicieron ver el destino de las armas, sino sus efectos sobre la situación de violencia en México y denunciaron el hecho ante medios y legisladores norteamericanos.

De acuerdo con las fuentes, la convocatoria llevaría a los encargados del proyecto *Gunrunner* (Contrabandista de Armas), del que era parte el programa *Fast and Furious*, a reunirse en Washington con los abogados del BATF y del Departamento de Justicia, del que depende la agencia encargada de combatir el tráfico ilegal de explosivos, armas de fuego, alcohol y tabaco.

El llamado puede ser parte de la “nueva revisión” del programa que el procurador general Eric Holder ordenó al inspector general del Departamento de Justicia, luego de las revelaciones hechas por el CPI y su socio en reportajes de investigación, la cadena de televisión CBS.

Quieren lo positivo

La convocatoria se dio entre revelaciones, además, de que al tanto de los informes de prensa sobre el programa *Rápido y Furioso*, la oficina de comunicaciones del BATF exhortó a sus agentes y delegaciones regionales a encontrar “historias positivas”, para prevenir “reportes negativos” a causa del fallido proyecto para seguir el contrabando de armas a México.

El primer reporte sobre el programa que permitió la compra y envío ilegal a México de casi dos mil armas diversas, incluso de fusiles de asalto AK-47 y de alto poder como las Barrett calibre .50, ocurrió el 22 de febrero, en la cadena de televisión CBS, pero en opinión del BATF, “no provocó un efecto de seguimiento por los medios y parece haberse acallado”.

El memorando enviado a principios de la semana por el jefe de la División de Asuntos Públicos del BATF, Scot Thomason, advirtió que el procurador Holder, quien encabeza el Departamento de Justicia en el que está enmarcado el BATF, testificaría la semana pasada ante el Congreso “y probablemente recibirá preguntas sobre los alegatos en la historia”.

Thomason, asimismo, añadió: “El presidente de México, (Felipe) Calderón, visitará la Casa Blanca y, probablemente, testifique ante el Congreso”.

El propio autor consideró posible que el mandatario mexicano fuese a llamar la atención sobre la falta de apoyo político a una demanda de registro de armas largas mayores al calibre .22 al momento de venta y para el proyecto *Gunrunner*.

Sin embargo, los reportes sobre el fallido programa *Fast and Furious* y la posibilidad de que armas adquiridas en su marco y enviadas a México de contrabando hayan sido usadas en la muerte de agentes federales estadounidenses llamaron la atención de varios medios informativos.

De hecho, Kenneth Melson, director en funciones del BATF, anunció la noche del jueves pasado que se había ordenado una revisión de procedimientos del BATF, a cargo de una comisión externa, como reacción a los reportes informativos.

Aseguran que hay resultados

De acuerdo con el CPI, que se asoció con la cadena CBS para sus revelaciones, indicó que los presuntos contrabandistas de armas “solapados” por el BATF adquirieron hasta mil 998 armas de las cuales se han

“recuperado” tantas como 797, “como resultado de actividad criminal en ambos lados de la frontera; incluso, 198 dentro de México”.

El senador republicano Charles Grassley cuestionó, en tanto, la manera en que el BATF y el Departamento de Justicia bloquearon sus propias demandas de información en torno al caso.

“Pedir a cooperativos comerciantes en armas que las faciliten a cárteles y bandidos sin control del armamento o conocimiento de su paradero es una extremadamente riesgosa estrategia”, escribió Grassley en una carta al procurador general Holder.

El escándalo se centró, hasta ahora, en la oficina del BATF en Phoenix, pero, de acuerdo con el CPI, la operación tuvo el visto bueno de los directivos de la agencia policial en Washington.

Oficialmente, sin embargo, no hay razón de preocupación. El propio Newell, presunto nuevo agregado del BATF en México, rechazó el 25 de enero pasado, durante una conferencia de prensa para anunciar acusaciones contra Jaime Ávila, presunto líder del grupo de traficantes de armas enfocado por *Fast and Furious*, que durante el proyecto se hubiera permitido el paso de armas a México.

Operativo fallido

Excélsior publicó el pasado 5 de marzo que el gobierno de EU filtró armas a México.

El plan estadounidense se llamó *Rápido y Furioso*, en el cual enviaron ilegalmente casi dos mil rifles de grueso calibre a grupos que trabajan con la delincuencia organizada en México.

Según la oficina estadounidense de Alcohol, Tabaco y Armas, el objetivo era rastrear la cadena de contrabando; sin embargo, perdieron la huella del envío.

Entre el arsenal se encuentran los llamados rifles *cuernos de chivo*, comúnmente usados por los sicarios mexicanos, así como el rifle Barrett calibre .50, capaz de atravesar blindajes.

El operativo *Rápido y Furioso* fue ocultado al gobierno mexicano.

El Congreso estadounidense investiga el caso, pues en los hechos, EU armó a cárteles.

Deborah Durham
Washington Bureau Chief
Univision
101 Constitution Avenue, NW
Suite 810 East
Washington, D.C. 20001
Tel: (202) 682-6160
Fax: (202) 682-6175

The information contained in this e-mail and any attached documents may be privileged, confidential and protected from disclosure. If you are not the intended recipient you may not read, copy, distribute or use this information. If you have received this communication in error, please notify the sender immediately by replying to this message and then delete it from your system.